



TRE.9 X2

Twin stroller

Istruzioni d'uso

Instructions

Mode d'emploi

Bedienungsanleitungen

Instrucciones de uso

Οδηγίες χρήσης Инструкция

по применению

取扱説明書



Conforme alla normativa

Conform to standards

Conforme à la norme

In Übereinstimmung mit den Normen

En conformidad con la normativa

Συμμορφώνεται με την προδιαγραφή

Соответствует нормам

適合する規格

EN 1888:2012

I AVVERTENZE

IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO PUÒ VENIRE COMPROMESSA SE NON SEGUITE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. ATTENZIONE! NON LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO: PUÒ ESSERE PERICOLOSO. PORRE LA MASSIMA ATTENZIONE QUANDO SI UTILIZZA IL PRODOTTO. QUESTO PASSEGGINO È DESTINATO A BAMBINI DA 0 A 15 KG.

UK WARNING

IMPORTANT! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ THEM CAREFULLY BEFORE USE. YOUR CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THE INSTRUCTIONS. FOLLOW ADVICE AND INSTRUCTIONS ON HOW TO ASSEMBLE, USE AND TAKE CARE OF THIS PRODUCT. CAUTION! DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED: IT MAY BE DANGEROUS. PAY UTMOST CARE WHEN USING THE PRODUCT. THIS STROLLER IS INTENDED FOR CHILDREN FROM 0 TO 15 KG.

F AVERTISSEMENTS

IMPORTANT: CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS BIEN POUR TOUTE AUTRE CONSULTATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. VOTRE ENFANT RISQUE DE SE BLESSER SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS. SUIVRE CE QUI EST INDIQUÉ DANS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN. ATTENTION! NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS GARDE: CELA PEUT ÊTRE DANGEREUX. FAIRE LE MAXIMUM D'ATTENTION LORSQU'ON UTILISE LE PRODUIT. CETTE POUSETTE EST DESTINÉE AUX ENFANTS DE 0 À 15 KG.

D HINWEISE

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN. LESEN SIE SIE SORGFÄLTIG VOR DEM GEBRAUCH. IHR KIND KANN WEH TUN, WENN SIE SICH NICHT AN DIE ANWEISUNGEN WERDEN. BEFOLGEN SIE DIE RATSCHLÄGE UND ANWEISUNGEN, WIE ZU MONTIEREN, VERWENDEN UND DARAUF ACHTEN, DIESES PRODUKTS. ACHTUNG! LASSEN SIE DAS KIND UNBEAUFICHTIGT: ES KANN GEFÄHRLICH SEIN. SEIEN SIE SEHR VORSICHTIG, WENN SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN. DIESER KINDERWAGEN IST FÜR KINDER VON 0 BIS 15 KG GEWICHT GEEIGNET.

E ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODERLAS CONSULTAR EN FUTURO. LEA ATENTAMENTE ANTES DEL EMPLEO. NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES SUMINISTRADAS, PUEDE CREAR SITUACIONES DE RIESGO PARA LA SALUD Y SEGURIDAD DEL NIÑO. RESPETE LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA EL MONTAJE, EL USO Y EL MANTENIMIENTO. ¡CUIDADO! NUNCA DEJAR EL NIÑO SIN VIGILAR: PUEDE SER PELIGROSO. HACER MÁXIMO CUIDADO CUANDO SE UTILIZA EL PRODUCTO. ESTA SILLITA DE PASEO ESTÁ DESTINADA A NIÑOS DESDE 0 HASTA 15 KG.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΣΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ: ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ. ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΑΣ ΤΕΤΑΜΕΝΗ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ 0 ΕΩΣ 15 KG.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧИТАЙТЕ ИХ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. В СЛУЧАЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ РЕБЕНОК МОЖЕТ ПОРАНИТЬСЯ. СЛЕДУЙТЕ МЕРАМ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПРИ СБОРКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИИ И УХОДЕ. ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ МАЛЫША БЕЗ ПРИСМОТРА, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНО. БУДЬТЕ ПРЕДЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ. ЭТА КОЛЯСКА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 0 ДО 15 KG.

JP 警告

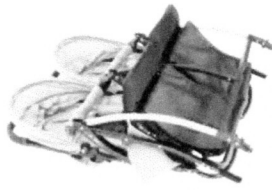
重要! 今後ご使用にあたり参照頂く為に取扱説明書は保管して下さい。ご使用前には必ずこちらの取り扱い説明書をよくお読みください。取扱説明書に記載した内容を無視した場合、お子さま及びご使用者の方が重大な損害を被る可能性があります。本製品の組立、使用、お手入れの方法については、取扱説明書の指示に従って下さい。注意! 危険なので、お子さまを1人で放置しないでください。本製品を使用する場合、最大限の注意を払って下さい。このベビーカーは、0kgから15kgまでのお子さまを対象としています。

**COMPONENTI
COMPONENTS
COMPOSANTS
KOMPONENTEN
COMPONENTES
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ**

構成部材

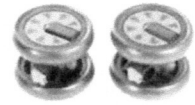
1x A

STRUTTURA
STRUCTURE
STRUCTURE
STRUKTUR
ESTRUCTURA
ΣΚΕΛΕΤΟΣ
КАРКАС
本体



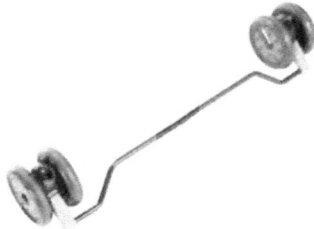
1x B

RUOTE ANTERIORI
FRONT WHEELS
ROUES AVANT
VORDERRÄDER
RUEDAS DE ENFRENTÉ
ΕΜΠΡΟΣ ΤΡΟΧΟΥΣ
ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА
前輪



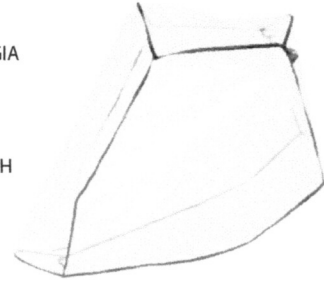
1x C

RUOTE POSTERIORI
REAR WHEELS
ROUES ARRIÈRE
HINTERRÄDER
RUEDAS TRASERAS
ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ
ЗАДНИЕ КОЛЕСА
後輪



1x D

PROTEZIONE ANTIPIOGGIA
RAIN COVER
HOUSSE DE PLUIE
REGENSCHUTZ
FUNDA PARA LLUVIA
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ
ЧЕХОЛ ОТ ДОЖДЯ
レインカバー



ISTRUZIONI D'USO 取扱説明書

INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

INSTRUCCIONES DE USO

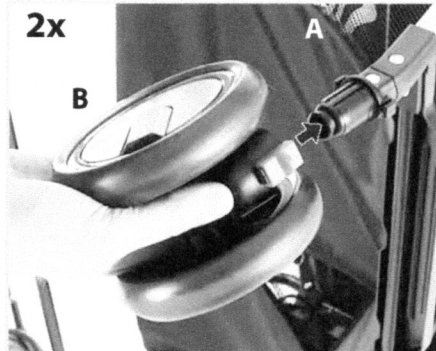
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

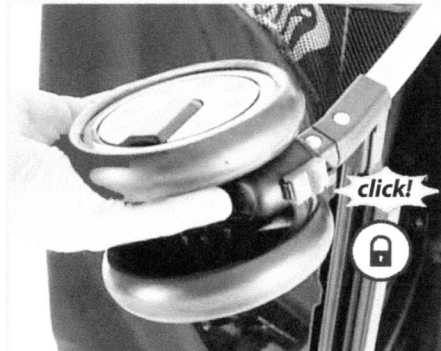
**MONTAGGIO DELLE RUOTE
WHEELS ASSEMBLY
MONTAGE DES ROUES
RÄDERMONTAGE
MONTAJE DE LAS RUEDAS
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΡΟΔΩΝ
ПРИКРЕПЛЕНИЕ КОЛЕС**

タイヤの取り付け方

2x



B

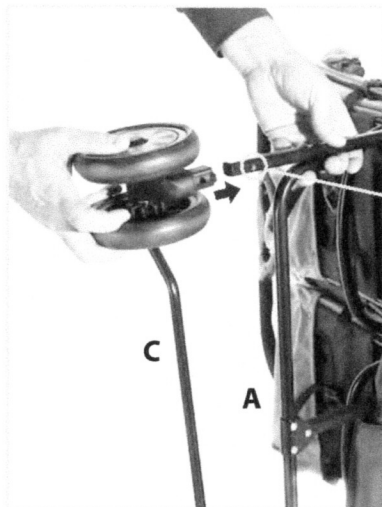


click!



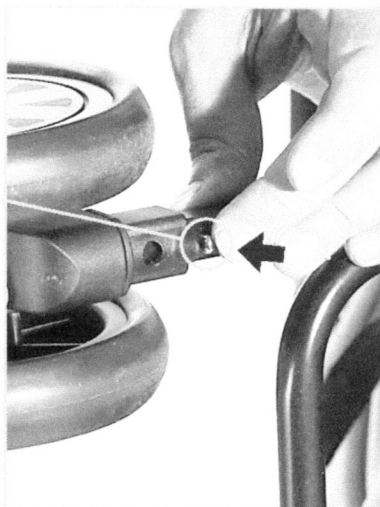
前輪

後輪



C

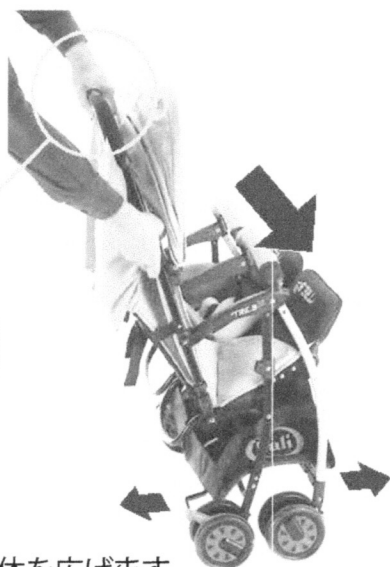
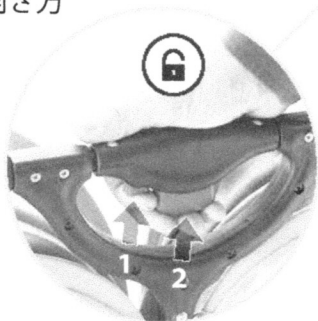
A



click!

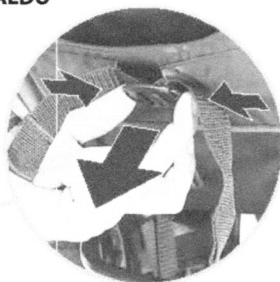


APERTURA
OPENING
OUVERTURE
ÖFFNUNG
APERTURA
ΑΝΟΙΓΜΑ
ОКРЫТИЕ
 開き方



①のボタンを押しながら、
 ②のボタンを握りながら本体を広げます。

REGOLAZIONE INCLINAZIONE SCHIENALE シートリクライニング調整
BACKREST INCLINE ADJUSTMENT
REGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER
REGULIERUNG DER RÜCKENLEHNE
REGULACIÓN DE LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ
РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ



シートリクライニングは
 無段階になっています。
 調節用のつまみ部分で
 お好きな位置で留めて
 お使いください。



シートを起こす時は
 ヒモを両サイドへ
 引っ張ってください。

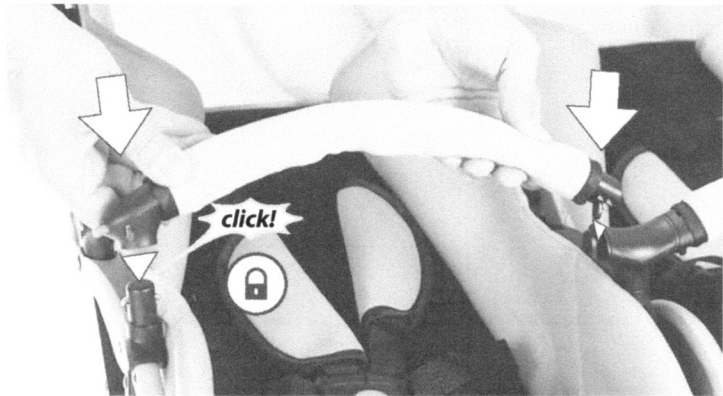


CAROTE
 CANOPY
 CAROTE
 SCHUTZBEDECKS
 CAROTA
 ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ
 БАЛДАХИНА
 キャンopies



キャンopiesは、5段階の調節が可能です

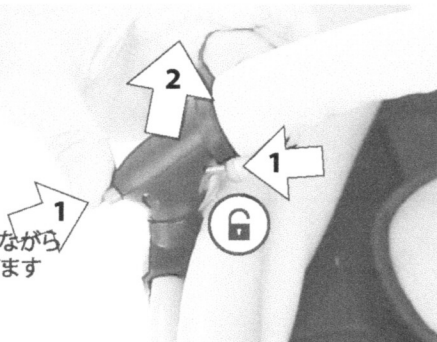
APPLICAZIONE PROTEZIONE
 PROTECTION ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE DE LA PROTECTION
 ANBRINGUNG DES SCHUTZES
 COLOCACIÓN DE LA BARRA DE PROTECCIÓN
 ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ
 ЗАЩИТНАЯ СБОРКА
 保護用フロントバー



RIMOZIONE
 REMOVAL
 ENLEVEMENT
 ENTFERNUNG
 DESMONTAJE
 ΑΦΑΙΡΕΣΗ
 СНЯТИЕ

取り外し方

- ①部分を同時に押しながら
- ②の方向に引き上げます

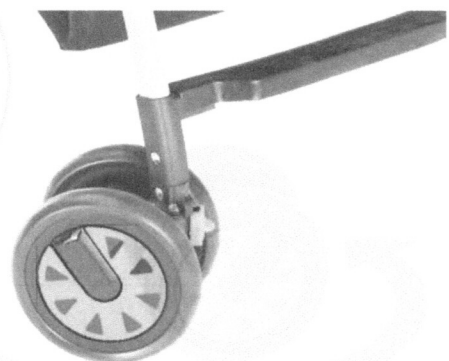
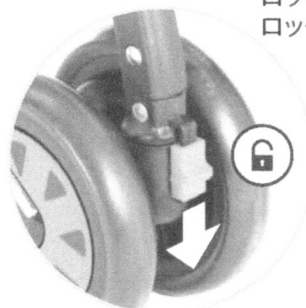
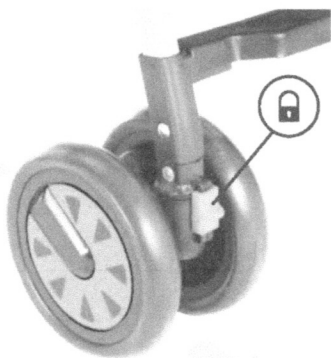


中央部は、内側のストッパーを押しながら上に引き上げます

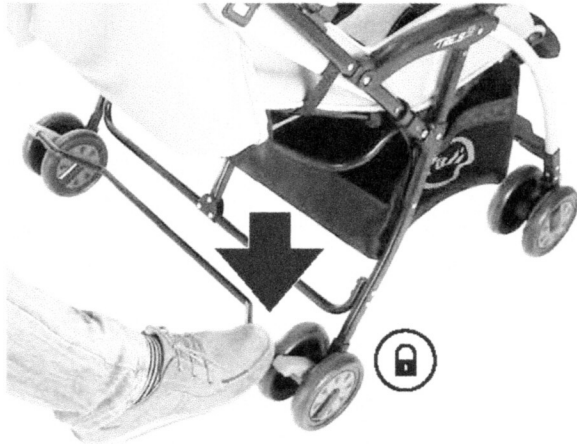
SBLOCCAGGIO RUOTE ANTERIORI
 UNLOCKING THE FRONT WHEELS
 DEBLOCAGE DES ROUES ANTERIEURES
 ENTSICHERUNG DER VORDERRÄDER
 DESBLOQUEO DE LAS RUEDAS DELANTERAS
 ΑΠΕΜΠΛΟΚΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΡΟΔΩΝ
 СНЯТИЕ БЛОКИРОВКИ С ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

前輪のロック解除方法

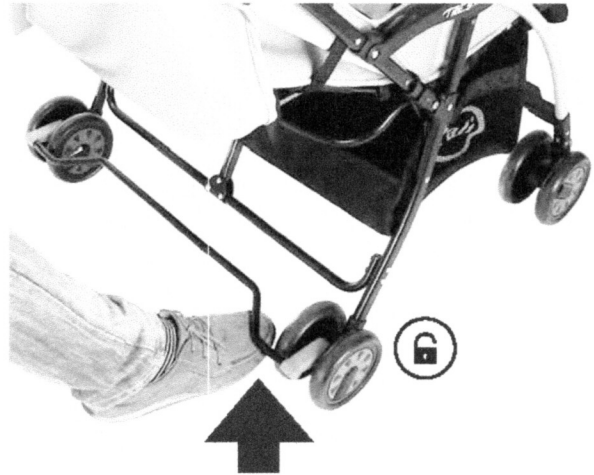
ロックの機構を上げるとロックが掛ります。
 ロックの機構を下げるとロックが解除されます。



UTILIZZO DEL FRENO
 HOW TO USE THE BRAKE
 UTILISATION DES FREINS
 NUTZUNG DER BREMSE
 USO DEL FRENO
 ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΡΕΝΟΥ
 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОРМОЗА
 ブレーキの使い方

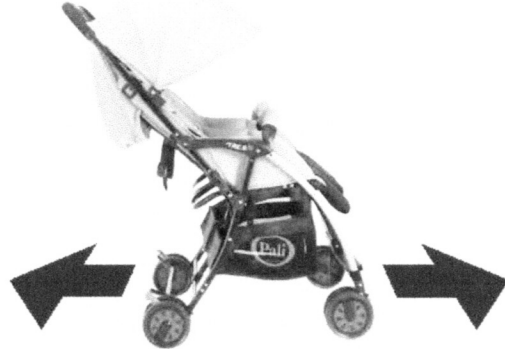


ブレーキを踏むとロックがかかります。



ブレーキを上にあげるとロックが解除されます。

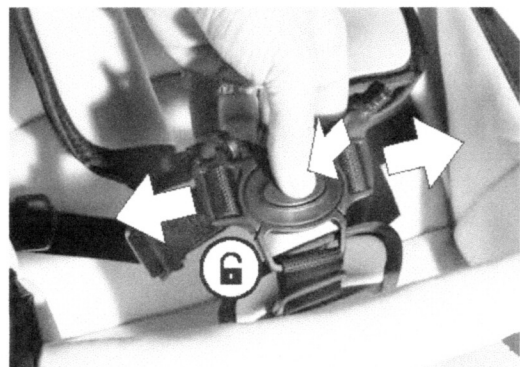
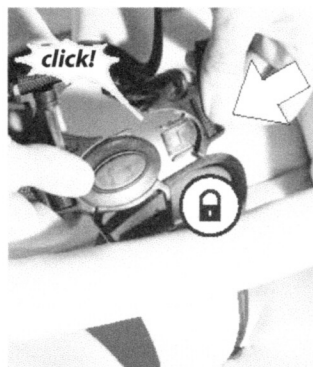
STOP



CINGHIE DI SICUREZZA
 SAFETY BELTS
 HARNAIS DE SECURITE
 SICHERHEITSGURTEN
 CORREAS DE SEGURIDAD
 ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
 РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

シートベルト

ベルトは両サイドから差し込み口へ入れてください。
 カチッと音になるまで差し込んでください。
 外す時は、中心のボタンを押してください。



REGOLAZIONE INCLINAZIONE POGGIAPIEDI
FOOTREST ADJUSTMENT
RÉGLAGE DE REPOSE-PIEDS
ANPASSUNG DER PLATTFORM-STÜTZFUSS
REGULACIÓN DE APOYAPIE
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΟΔΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑΣ
РЕГУЛИРОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ

フットレストの調整
フットレストは調節が可能です。

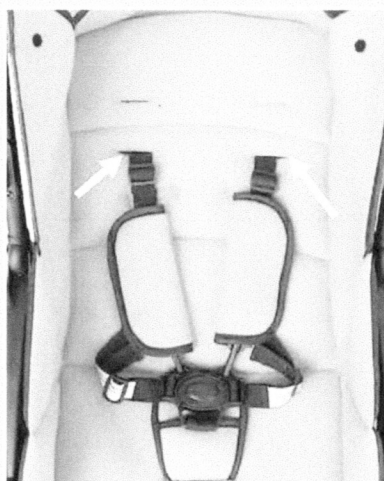
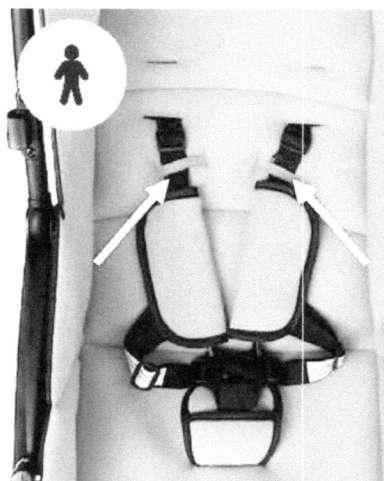
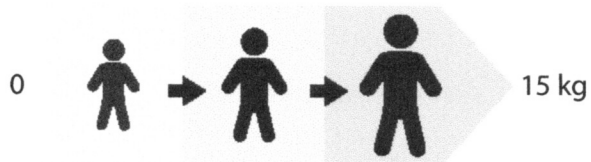


フットレストをあげると
シートがフラットになります。



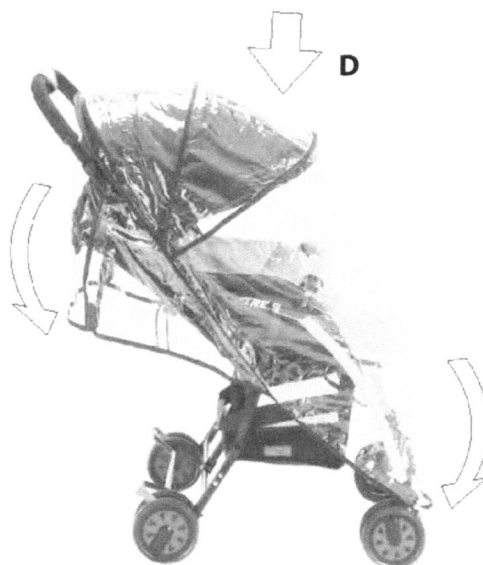
フットレストを下げる場合は、
両脇のボタンを押しながら下げます。

CINGHIE DI SICUREZZA - REGOLAZIONI
 SAFETY BELTS - ADJUSTMENTS
 HARNAIS DE SECURITE - RÉGLAGES
 SICHERHEITSGURTEN - EINSTELLUNGEN
 CORREAS DE SEGURIDAD - REGULACIONES
 ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
 РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ - РЕГУЛИРОВКА
 セーフティベルトの調整位置



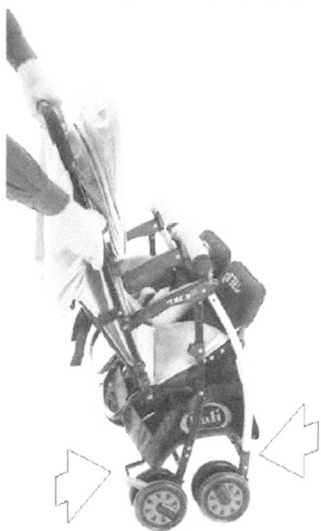
セーフティーベルトはお子さまの身長にあわせて、調整してください。

PROTEZIONE ANTIPIOGGIA
RAIN COVER
HOUSSE DE PLUIE
REGENSCHUTZ
FUNDA PARA LLUVIA
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ
ЧЕХОЛ ОТ ДОЖДЯ
 レインカバー



CHIUSURA
CLOSING
FERMETURE
ABSCHLUSS
CIERRE
ΚΛΕΙΣΙΜΟ
ЗАКРЫТИЕ
 閉じ方

①のボタンを押しながら、
 ②のボタンを握りながら本体を閉じます。





AVVERTENZE

PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI FUTURE. L'INOSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ PREGIUDICARE LA SICUREZZA DEL BAMBINO.

QUESTO PASSEGGINO È DESTINATO A BAMBINI DA 0 A 15 KG.

QUESTO PASSEGGINO DOVRÀ SERVIRE PER IL TRASPORTO DI UN SOLO BAMBINO.

AVVERTENZA: LA PORTATA MASSIMA DEL CESTELLO PORTAOGGETTI È DI 3 KG.

AVVERTENZA: UTILIZZARE IL DISPOSITIVO FRENANTE OGNI QUALVOLTA SI SOSTA, ANCHE DURANTE LE AZIONI DI INSERIMENTO E RIMOZIONE DEL BAMBINO DAL VEICOLO.

AVVERTENZA: NON LASCIATE MAI IL VOSTRO BAMBINO INCUSTODITO.

AVVERTENZA: PRIMA DELL'USO ASSICURARSI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO SIANO INNESTATI.

AVVERTENZA: È IMPRESCINDIBILE ASSICURARSI CHE IL BAMBINO VENGA TENUTO LONTANO DAL PASSEGGINO DURANTE LE OPERAZIONI DI CHIUSURA E APERTURA ONDE EVITARE LESIONI.

AVVERTENZA: UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA.

AVVERTENZA: NON LASCIATE CHE IL VOSTRO BAMBINO O ALTRI BAMBINI GIOCHINO INCUSTODITI NELLE VICINANZE DEL PASSEGGINO.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO NON È PROGETTATO PER CORRERE E PATTINARE.

AVVERTENZA: I CARICHI FISSATI AL MANICO PREGIUDICANO LA STABILITÀ E L'EQUILIBRIO DEL PASSEGGINO.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE ALCUNE PARTI SONO ROTTE O MANCANTI. NON USARE O APPLICARE PARTI DI RICAMBIO E COMPONENTI NON FORNITI E APPROVATI DALLA PALI SPA.

AVVERTENZA: NON LASCIARE PER LUNGI PERIODI IL PRODOTTO ESPOSTO AL SOLE O ALLE INTEMPERIE PER EVITARE CAMBIAMENTI DI COLORE DEI TESSUTI E DEI MATERIALI. ASCIUGARE ACCURATAMENTE LE PARTI METALLICHE PER EVITARE IL FORMARSI DI RUGGINE.

AVVERTENZA: EVENTUALI MODIFICHE APPORTATE AL PRODOTTO DECLINANO IL COSTRUTTORE DA OGNI RESPONSABILITÀ.

CONSERVARE IL MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER EVENTUALI DUBBI.

MANUTENZIONE E PULIZIA

LAVARE LE PARTI TESSILI PREFERIBILMENTE A MANO A 30°C, NON LAVARE A SECCO, NON USARE DETERGENTI ABRASIVI.

PULIRE LE PARTI IN PLASTICA CON UN PANNO UMIDO, ASCIUGARE ACCURATAMENTE LE PARTI METALLICHE PER EVITARE LA FORMAZIONE DELLA RUGGINE.

LUBRIFICARE PERIODICAMENTE LE PARTI IN SCORRIMENTO.

CONTROLLARE REGOLARMENTE LA FUNZIONALITÀ DI FRENI, RUOTE, FERMI, ELEMENTI DI COLLEGAMENTO, SISTEMA DELLE CINGHIE E CUCITURE.

PULIRE, MANUTENERE E CONTROLLARE REGOLARMENTE QUESTO PRODOTTO.



WARNING

BEFORE USE PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE THEM FOR LATER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY COMPROMISE YOUR CHILD'S SAFETY.

THIS STROLLER IS INTENDED FOR CHILDREN FROM 0 TO 15 KG.

THIS STROLLER SHOULD BE USED FOR THE TRANSPORT OF ONLY ONE CHILD.

WARNING: THE MAXIMUM CAPACITY OF THE BASKET FOR OBJECTS IS 3 KG.

WARNING: PLEASE USE THE BRAKE DEVICE EVERY TIME THE CARRIAGE IS STOPPED, EVEN WHEN TAKING YOUR BABY IN AND OUT OF THE VEHICLE.

WARNING: NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

WARNING: ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.

WARNING: TO AVOID INJURY ENSURE THAT YOUR CHILD IS KEPT AWAY WHEN UNFOLDING AND FOLDING THIS PRODUCT.

WARNING: ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM.

WARNING: DO NOT LET YOUR CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT.

WARNING: THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING.

WARNING: LOADS ATTACHED TO THE HANDLE COMPROMISE THE STABILITY AND BALANCE OF THE STROLLER.

WARNING: DO NOT USE THE PRODUCT IF ANY PARTS ARE BROKEN OR MISSING. DO NOT USE OR APPLY SPARE PARTS AND COMPONENTS NOT SUPPLIED AND APPROVED BY PALI SPA.

WARNING: DO NOT LEAVE FOR LONG PERIODS EXPOSED TO THE SUN OR INCLEMENT WEATHER TO AVOID FADING OF THE COLOUR OF FABRICS AND MATERIALS. CAREFULLY DRY THE METAL PARTS TO AVOID RUST.

WARNING: ANY MODIFICATIONS MADE TO THE PRODUCT ELIMINATE ANY RESPONSIBILITIES OF THE MANUFACTURER.

PLEASE SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL IN CASE OF ANY DOUBTS.

MAINTENANCE AND CLEANING

WASH THE FABRICS PREFERABLY BY HAND WITH WATER AT 30°C. DO NOT DRY CLEAN AND DO NOT USE ABRASIVE DETERGENTS.

CLEAN THE PLASTIC PARTS WITH A DAMP CLOTH, DRY CAREFULLY THE METAL PARTS TO AVOID THE FORMATION OF RUST.

LUBRICATE THE MOVING PARTS PERIODICALLY.

CHECK ROUTINELY THE FUNCTIONING OF THE BRAKES, WHEELS, LOCKS, ATTACHMENT DEVICES, BELT DEVICES AND STITCHING.

CLEAN, MAINTAIN AND CHECK THIS PRODUCT REGULARLY.

F**AVERTISSEMENTS**

AVANT TOUTE UTILISATION, LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR

TOUTE CONSULTATION FUTURE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ATTEINDRE À LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT.

CETTE POUSSETTE EST DESTINÉE AUX ENFANTS DE 0 À 15 KG.

CETTE POUSSETTE SERVIRA POUR LE TRANSPORT D'UN SEUL ENFANT.

AVERTISSEMENT: LA CAPACITÉ MAXIMALE DU PANIER À PROVISIONS EST DE 3 KG.

AVERTISSEMENT: ENGAGER LES FREINS LORSQUE LA POUSSETTE EST ARRÊTÉE ET LORSQUE VOUS METTEZ L'ENFANT DANS LA POUSSETTE OU QUE VOUS L'EN SORTEZ.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.

AVERTISSEMENT: AVANT TOUTE UTILISATION, ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT BIEN ENGAGÉS.

AVERTISSEMENT: IL EST ESSENTIEL DE S'ASSURER QUE L'ENFANT EST LOIN DE LA POUSSETTE PENDANT LES OPÉRATIONS DE FERMETURE ET D'OUVERTURE, AFIN D'ÉVITER DES BLESSURES.

AVERTISSEMENT: UTILISEZ TOUJOURS LE SYSTÈME DE RETENUE.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT OU D'AUTRES ENFANTS JOUER SANS SURVEILLANCE PRÈS DE LA POUSSETTE.

AVERTISSEMENT: CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LA COURSE ET LE PATIN.

AVERTISSEMENT: LES CHARGES FIXÉES AU GUIDON ATTEIGNENT À LA STABILITÉ ET À L'ÉQUILIBRE DE LA POUSSETTE.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT SI DES PIÈCES SONT CASSÉES OU MANQUANTES.

NE PAS UTILISER OU APPLIQUER DE PIÈCES DE RECHANGE ET COMPOSANTS QUI NE SONT PAS FOURNIS OU APPROUVÉS PAR PALI SPA.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS LE PRODUIT EXPOSÉ AU SOLEIL OU AUX INTEMPÉRIES PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE, AFIN D'ÉVITER DES CHANGEMENTS DANS LA COULEUR DES TISSUS ET DES MATÉRIAUX. SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT LES PARTIES MÉTALLIQUES POUR ÉVITER LA ROUILLE.

AVERTISSEMENT: TOUTE ÉVENTUELLE MODIFICATION AU PRODUIT DÉCHARGE LE FABRICANT DE TOUTE RESPONSABILITÉ.

CONSERVER LE MANUEL D'INSTRUCTION POUR TOUT DOUTE.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

LAVER LES PARTIES EN TISSU DE PRÉFÉRENCE À LA MAIN À 30°C, NE PAS LAVÉ À SEC, NE PAS UTILISER DES DÉTERGENTS ABRASIFS.

NETTOYER LES PIÈCES EN PLASTIQUE AVEC UN CHIFFON HUMIDE, SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT LES PARTIES EN MÉTAL POUR ÉVITER LA FORMATION DE ROUILLE.

LUBRIFIER PÉRIODIQUEMENT LES PARTIES COULISSANTES.

VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LE BON FONCTIONNEMENT DES FREINS, ROUES, PIÈCES DE FIXATION, ÉLÉMENTS DE LIAISON, HARNAIS ET COUTURES.

NETTOYER, ENTRETENIR ET CONTRÔLER RÉGULIÈREMENT CE PRODUIT.

D**HINWEISE**

VOR DER NUTZUNG DIESE ANLEITUNGEN AUFMERKSAM LESEN UND FÜR DAS NACHSCHLAGEN IN ZUKUNFT AUFBEWAHREN. DIE NICHTEINHALTUNG DIESER KINDERWAGEN IST FÜR KINDER VON 0 BIS 15 KG GEWICHT GEEIGNET.

DIESER KINDERWAGEN DARF EIN EINZIGES KIND TRANSPORTIEREN. DIE BREMSVORRICHTUNG BEI JEDEM HALT VERWENDEN.

HINWEIS: DIE HÖCHSTE TRAGFÄHIGKEIT DES ABLAGEKORBES BETRÄGT 3 KG.

HINWEIS: BETÄTIGEN SIE BEI JEDEM HALT DIE BREMSVORRICHTUNG, AUCH BEIM HINEINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN DES KINDES.

HINWEIS: LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.

HINWEIS: SICH VOR DER NUTZUNG VERSICHERN, DASS ALLE SPERRVORRICHTUNGEN EINGERASTET SIND.

HINWEIS: MAN MUSS SICH UNBEDINGT VERSICHERN, DASS DAS KIND WÄHREND DER ABSCHLUSS- UND ÖFFNUNGSOPERATIONEN FERN GEHALTEN WIRD, UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

HINWEIS: IMMER DAS SPERRSYSTEM NUTZEN.

HINWEIS: LASSEN SIE IHR KIND ODER ANDERE KINDER NICHT OHNE AUFSICHT NEBEN DEM KINDERWAGEN.

HINWEIS: DIESES PRODUKT IST NICHT ZWECKS LAUFEN UND GLEITEN ENTWORFEN. **HINWEIS:** DIE AM TRAGGRIFF BEFESTIGTEN LASTEN BEEINTRÄCHTIGEN DIE STABILITÄT UND DAS GLEICHGEWICHT DES KINDERWAGENS.

HINWEIS: VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, FALLS EINIGE TEILE BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN. KEINE ERSATZTEILE UND KOMPONENTEN VERWENDEN, DIE NICHT VON PALI SPA GELIEFERT UND GENEHMIGT WORDEN SIND.

HINWEIS: DAS PRODUKT NICHT ÜBER EINEN LANGEN ZEITRAUM DEN SONNENSTRAHLEN UND DEM UNWETTER AUSSETZEN, UM FARBÄNDERUNGEN DER STOFFE UND MATERIALIEN ZU VERMEIDEN. DIE METALLTEILE AUFMERKSAM TROCKNEN, UM DIE HERAUSBILDUNG VON ROST ZU VERMEIDEN.

HINWEIS: EVENTUELLE ÄNDERUNGEN AM PRODUKT BEFREIEN DEN HERSTELLER VON JEDLICHER HAFTUNG. DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR EVENTUELLE ZWEIFEL AUFBEWAHREN.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

DIE STOFFTEILE AM BESTEN MIT DER HAND BEI 30°C WASCHEN UND NICHT TROCKEN REINIGEN, KEINE AGGRESSIVEN REINIGUNGSMITTEL VERWENDEN. DIE PLASTIKTEILE MIT EINEM NASSEN LAPPEN WASCHEN, DIE METALLTEILE SORGFÄLTIG TROCKNEN, UM DIE HERAUSBILDUNG VON ROST ZU VERMEIDEN.

DIE GLEITTEILE REGELMÄSSIG SCHMIEREN.

DIE FUNKTIONALITÄT DER BREMSEN, RÄDER, SPERRVORRICHTUNGEN, VERBINDUNGSELEMENTE, GURT- UND NAHTSYSTEME REGELMÄSSIG PRÜFEN.

DIESES PRODUKT REGELMÄSSIG REINIGEN, INSTAND HALTEN UND PRÜFEN.

E

ADVERTENCIAS

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO, Y CONSERVELAS PARA CONSULTAS FUTURAS.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE COMPROMETER LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS.

ESTA SILLITA DE PASEO ESTÁ DESTINADA A NIÑOS DESDE 0 HASTA 15 KG. ESTE COCHECITO SE DEBE USAR PARA TRANSPORTAR UN SOLO NIÑO.

ADVERTENCIA: LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA CESTA PORTAOBJETOS ES DE 3 KG.

ADVERTENCIA: UTILICE EL DISPOSITIVO DE FRENO CADA VEZ QUE SE ESTACIONE, INCLUSO AL PONER AL NIÑO EN LA SILLITA O SACARLO DE ESTA.

ADVERTENCIA: NUNCA DEJE A SU NIÑO SIN VIGILANCIA.

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÉN ASEGURADOS ANTES DEL USO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES ES IMPRESCINDIBLE ASEGURARSE DE QUE EL NIÑO SE MANTENGA LEJOS DE LA SILLITA DE PASEO DURANTE LAS OPERACIONES DE CIERRE Y APERTURA.

ADVERTENCIA: USE SIEMPRE EL SISTEMA DE RETENCIÓN.

ADVERTENCIA: NO DEJE QUE SU NIÑO U OTROS NIÑOS JUEGUEN SIN VIGILANCIA CERCA DEL COCHECITO.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO NO HA SIDO DISEÑADO PARA CORRER NI PATINAR.

ADVERTENCIA: NO COLOQUE PESOS EN EL ASA PORQUE PERJUDICAN LA ESTABILIDAD Y EL EQUILIBRIO DE LA SILLITA DE PASEO.

ADVERTENCIA: NO USE EL PRODUCTO SI FALTAN PARTES O ESTÁN ROTAS. NO USE O MONTE PARTES DE REPUESTO O COMPONENTES NO SUMINISTRADOS Y APROBADOS POR PALI SPA.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR CAMBIOS DE COLOR DE LOS TEJIDOS Y DE LOS MATERIALES, NO DEJE EL PRODUCTO AL SOL O A LA INTEMPERIE DURANTE UN TIEMPO PROLONGADO. SEQUE BIEN LAS PARTES METÁLICAS PARA QUE NO SE OXIDEN.

ADVERTENCIA: EL FABRICANTE SE EXIME DE TODA RESPONSABILIDAD POR CAMBIOS REALIZADOS AL PRODUCTO.

CONSERVE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA ACLARAR POSIBLES DUDAS.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LAVE LAS PARTES DE TELA PREFERIBLEMENTE A MANO A 30 °C, NO LAS LAVE EN SECO, NO USE DETERGENTES ABRASIVOS.

LIMPIE LAS PIEZAS DE PLÁSTICO CON UN PAÑO HÚMEDO. SEQUE EXHAUSTIVAMENTE LAS PIEZAS METÁLICAS PARA EVITAR QUE SE OXIDEN. LUBRIQUE PERIÓDICAMENTE LAS PARTES DE DESLIZAMIENTO.

CONTROLE CON REGULARIDAD QUE LOS FRENOS, LAS RUEDAS, LOS SEGUROS, LOS ELEMENTOS DE ENGANCHE, EL SISTEMA DE LAS CORREAS Y LAS COSTURAS ESTÉN EN BUEN ESTADO.

LIMPIE, REALICE EL MANTENIMIENTO Y CONTROLE CON REGULARIDAD ESTE PRODUCTO.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ 0 ΕΩΣ 15 ΚΓ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΝΟΣ ΜΟΝΟ ΠΑΙΔΙΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΕΙΝΑΙ 3 ΚΓ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΦΡΕΝΟΥ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΚΑΝΕΤΕ ΣΤΑΣΗ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ Η ΑΛΛΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΡΕΞΙΜΟ Η ΓΛΙΣΤΡΗΜΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΦΟΡΤΙΑ ΠΟΥ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΑΒΗ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΔΥΣΜΕΝΩΣ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΜΕΡΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΑ Η ΛΕΙΠΟΥΝ. ΑΠΟΦΥΓΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Η ΕΓΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ PALI SPA.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ Η ΣΕ ΚΑΚΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΧΘΟΥΝ ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΧΡΩΜΑ ΤΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ. ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΜΕΡΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟ ΣΚΟΥΡΙΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΥΧΟΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΥΘΥΝΗ. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΜΦΙΒΟΛΙΕΣ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΠΛΕΝΕΤΕ ΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΣΤΟ ΧΕΡΙ ΣΤΟΥΣ 30°C, ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΚΛΗΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΜΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ, ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΜΕΡΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΧΘΕΙ Ο ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΣΚΟΥΡΙΑΣ. ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΤΑ ΣΥΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.

ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ, ΤΩΝ ΡΟΔΩΝ, ΤΑ ΣΥΝΔΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΙΜΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΑΦΕΣ. ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ, ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

RU**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ГРОЗИТЬ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЕНКА.

ЭТА КОЛЯСКА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 0 ДО 15 КГ. КОЛЯСКА ПРЕДУСМОТРЕНА ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ТОЛЬКО ОДНОГО РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ: ЭТА КОЛЯСКА НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 6 МЕСЯЦЕВ.

ВНИМАНИЕ: МАКСИМАЛЬНАЯ ВМЕСТИМОСТЬ ТКАНЕВОЙ КОРЗИНЫ 3 КГ.

ВНИМАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗ КАЖДЫЙ РАЗ, КОГДА ОСТАНАВЛИВАЕТЕ КОЛЯСКУ, ДАЖЕ КОГДА ВЫНИМАЕТЕ ИЛИ САЖАЕТЕ В НЕЕ РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ: НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ЗАПОРНЫЕ ЧАСТИ СОЕДИНЕННЫ.

ВНИМАНИЕ: ОЧЕНЬ ВАЖНО УБЕДИТЬСЯ, ЧТО РЕБЕНОК НАХОДИТСЯ ВДАЛИ ОТ КОЛЯСКИ ВО ВРЕМЯ ОТКРЫТИЯ И ЗАКРЫТИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ.

ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЕРЖИВАЮЩУЮ СИСТЕМУ.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ВАШЕМУ РЕБЕНКУ ИЛИ ДРУГИМ ДЕТЯМ ИГРАТЬ БЕЗ ПРИСМОТРА РЯДОМ С КОЛЯСКОЙ.

ВНИМАНИЕ: ДАННЫЙ ПРОДУКТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ БЕГА И КАТАНИЯ НА КОНЬКАХ.

ВНИМАНИЕ: ГРУЗ, ПОДВЕШЕННЫЙ К РУЧКЕ, ГРОЗИТ ПОТЕРЕЙ СТАБИЛЬНОСТИ И РАВНОВЕСИЯ КОЛЯСКИ.

ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ, ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО ЧАСТЬ СЛОМАНА ИЛИ ОТСУТСТВУЕТ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАПЧАСТИ, КОТОРЫЕ НЕ ОДОБРЕННЫ И НЕ ИЗГОТОВЛИВАЮТСЯ КОМПАНИЕЙ PALI SPA.

ВНИМАНИЕ: НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА ИЗДЕЛИЕ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ СОЛНЦА И НЕПОГОДЫ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ИЗМЕНЕНИЯ ЦВЕТА ТКАНИ И МАТЕРИАЛОВ.

ТЩАТЕЛЬНО ВЫСУШИТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЧАСТИ, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ РЖАВЧИНУ.

ВНИМАНИЕ: ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ТОВАРА СНИМАЮТ С ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

МОЙТИ ТЕКСТИЛЬНЫЕ ЧАСТИ ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЕЕ ВРУЧНУЮ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ 30°C, ХИМИЧЕСКАЯ ЧИСТКА ЗАПРЕЩЕНА, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА.

ПРОТИРАЙТЕ ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ ВЛАЖНОЙ ТКАНЬЮ, ТЩАТЕЛЬНО СУШИТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЧАСТИ, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ РЖАВЧИНУ. ПЕРИОДИЧЕСКИ СМАЗЫВАЙТЕ ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ.

РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯЙТЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ТОРМОЗОВ, КОЛЕС, КРЕПЕЖЕЙ, СИСТЕМЫ РЕМНЕЙ И СОСТОЯНИЕ ШВОВ.

РЕГУЛЯРНО ЧИСТИТЕ И ПРОВОДИТЕ ПРОВЕРКУ ЭТОГО ТОВАРА.

JP**警告**

ご使用の前にこちらの取扱説明書を良くお読み頂き後で参照できるように保管して下さい。

このベビーカーは、0kgから15kgまでのお子さまを対象としています。

このベビーカーは、お子さま1人を乗せるために使用して下さい。

警告:荷物用のバスケットの積載は最大3kgです。

警告:ベビーカーから赤ちゃんを出し入れする場合その都度、ブレーキ装置を使用して下さい。

警告:お子さまを1人で放置しないでください。

警告:使用する前に全てのロック装置が機能する事を確認してください。

警告:けがを防ぐために、本製品を広げるまたは折りたたむときに、お子さまを近づけないでください。

警告:常にシートベルトを使用して下さい。

警告:本製品でお子さまを遊ばせないでください。

警告:本製品はランニングやスケートには適していません。

警告:ハンドルに荷重を掛けると、ベビーカーの安定性およびバランスを危険にさらします。

警告:何らかの部品が壊れているか、見当たらない場合は、製品を使用しないでください。

パリー社によって供給、承認されない予備品や部品を使用したり、取り付けしないでください。

警告:生地や部材の色あせを防ぐために、日光または厳しい天候に長時間さらしたままにしないでください。

さびを防ぐために金属部分を注意深く乾かして下さい

警告:製品に何らかの改造が行われた場合、

メーカーとして責任を持つことはできません。

何か疑問がある場合の為に、この取扱説明書を保管して下さい

メンテナンスと掃除

30°Cの水で手洗いで洗ってください。

ドライクリーニングなどはしないでください。

また、クレンザーなどの摩耗性の洗剤を使用しないでください。

湿っている布でプラスチック部分を清潔にして、さびの発生を防ぐために金属部分を注意深く乾かして下さい。

可動部に定期的に潤滑油を塗ってください。

ブレーキ、車輪、ロック、付属装置、ベルト装置や縫製機能を定期的にチェックしてください。

本製品を定期的に清潔に維持しチェックして下さい。



PALI spa
Via del Collio 67
33048 San Giovanni al Natisone
Udine Italy
Tel. +39 0432 756074
Fax +39 0432 757623
info@pali.it
www.pali.it

